

Corrigé de l'épreuve de BEP Session juin 2001

1.114.000 pauvres vivent actuellement en Israël

Lisez attentivement le texte ci-dessous :

כמו בכל שנה פורסם (1) בשבוע שעבר הדו"ח (2) השנתי על מצב העוני (3) בישראל, לשנת 1999. בדו"ח יש פרטים קשים. בשנת 1999 היו בישראל מיליון ו-114 אלף אנשים עניים. 510 אלף מהם – ילדים. כל אדם חמישי בישראל הוא אדם עני, וכל ילד רביעי בישראל חי במשפחה ענייה. בשנת 1999 גדל ביותר ממאה-אלף מספר העניים בישראל, לעומת שנת 1998.

מיהו עני בישראל? יחיד (4) שההכנסה (5) שלו היא עד 1.590 ש"ח בחודש, או זוג שההכנסה שלו היא עד 2.543 ש"ח לחודש, או משפחה של ארבע נפשות שההכנסה שלה היא עד 4.069 ש"ח בחודש.

העיר הענייה ביותר בישראל היא ירושלים (שיש בה מספר גבוה של חרדים (6) וערבים) ובמקום שני נמצאת בני ברק. כמו כן יש מספר גבוה של עניים במשפחות חד-הוריות (7) ובין הזקנים.

על פי שער למתחיל - 26 בדצמבר 2000

(1) a été publié

(2) rapport

(3) pauvreté

(4) personne seule

(5) revenu

(6) religieux

(7) monoparentales

Travail à effectuer par le candidat

A. COMPREHENSION (12 points)

Répondez en hébreu aux questions suivantes, portant sur le texte :

1) על מה מדבר הדו"ח השנתי שפורסם בשבוע שעבר בישראל ?
הדו"ח מדבר על מצב הצנ"ה בישראל לשנת 1999.

2) כמה ילדים עניים חיים היום בישראל ?
היום חיים 510 אלף ילדים צנ"ס בישראל.

3) האם יש פחות עניים בישראל בשנת 1999 ?
לא, יש 100.000 צנ"ס יותר מאשר בשנת 1998.

4) מהי הכנסה של זוג עני בישראל ?
2.543 ש"ח בחודש.

5) מהי העיר הענייה ביותר בישראל ? למה ?
ירושלים היא העיר הצנ"ה ביותר בישראל כי יש בה הרבה משפחות
חרציות וצרחיות עם הרבה ילדים.

6) בין מי יש מספר גבוה של עניים ?
בין משפחות חצ-הורות והזקנים.

B. COMPETENCE LINGUISTIQUE (8 points)

שנה : שנים שבוע : שבועות משפחה : משפחות איש : אנשים
חודש : חודשים נפש : נפשות עיר : ערים

2) Mettez les phrases suivantes au passé : (3 points)

- 1) בדו"ח יש פרטים קשים : **הצנ"ח ה'ו פרט'ס קש'ס.**
- 2) העיר הענייה ביותר היא ירושלים : **העיר הענ"ה ה'ותר ה"תה ירוש'ס.**
- 3) הרבה חרדים גרים בירושלים : **הרבה חרד'ס גרו ה'רוש'ס.**
- 4) בני ברק נמצאת במקום שני : **הנ' ברק נמצאה במקום שני.**

3) Complétez, lorsque cela est nécessaire, à l'aide de l'article défini -ה- : (3 points)

- 1) הדו"ח **ה**זה על מצב הבריאות בצרפת.
- 2) בכל שנה יש דו"ח חדש.
- 3) בשנת 1999 גדל מספר **ה**עניים.
- 4) ירושלים היא **ה**עיר **ה**ענייה ביותר בישראל.

Corrigé S. Frydman - ORT Villiers le Bel - juin 2001